

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....107

Символы, используемые в настоящей инструкции.....107

Буквы в скобках.....107

Проблемы и ремонт.....107

БЕЗОПАСНОСТЬ107

Основные предупреждения по безопасности.....108

Использование, соответствующее назначению.....108

Инструкции по эксплуатации108

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА108

Описание прибора108

Описание контейнера для молока и аксессуаров.....108

Описание панели управления....108

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ

ОПЕРАЦИИ.....109

Контроль после транспортировки...109

Установка прибора109

Подключение прибора109

АВТОМАТИЧЕСКОЕ

ОСВЕЩЕНИЕ ПОДСТАВКИ

ДЛЯ ЧАШЕК.....109

УСТАНОВКА (ВСТРАИВАНИЕ) .110

ДО ЗАПУСКА ПРИБОРА112

ВКЛЮЧЕНИЕ И

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ..112

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

(ИСПОЛЬЗУЯ КОФЕ В ЗЕРНАХ)113

ИЗМЕНЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА

КОФЕ В ЧАШКЕ114

РЕГУЛИРОВКА КОФЕМОЛКИ ...114

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

ЭКСПРЕССО ИЗ МОЛОТОГО

КОФЕ (ВМЕСТО КОФЕ В ЗЕРНАХ)115

ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ ...115

ИЗМЕНЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА

ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ115

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

КАПУЧЧИНО (ВЗБИТОЕ

МОЛОКО И КОФЕ)115

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ВЗБИТОГО

МОЛОКА (БЕЗ КОФЕ)116

ИЗМЕНЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА

КОФЕ И МОЛОКА ДЛЯ

КАПУЧЧИНО117

ОЧИСТКА И УХОД117

Очистка кофемашины117

Очистка заварочного узла.....117

Очистка контейнера для молока118

ИЗМЕНЕНИЕ И ЗАНЕСЕНИЕ

ПАРАМЕТРОВ МЕНЮ118

Установка часов118

Установка времени автоматического включения.....119

Очистка от накипи119

Изменения температуры кофе...120

Изменение длительности включения.....120

Программирование жесткости

воды.....120

Возврат к заводским установкам (сброс).....120

Процедура промывки120

СМЕНА ЯЗЫКА120

СООБЩЕНИЯ,

ПОКАЗЫВАЕМЫЕ НА

ДИСПЛЕЕ121

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ123

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ125

УТИЛИЗАЦИЯ125

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за то, что вы выбрали нашу автоматическую машину для приготовления кофе и капучино. Желаем Вам приятного времяпрепровождения с нашим прибором. Потратьте пару минут, чтобы прочитать эти инструкции по эксплуатации. Благодаря этому Вы избежите опасностей или повреждения машины.

Символы, используемые в настоящей инструкции

Эти символы сопровождают важные предупреждения. Без сомнения, эти предупреждения необходимо соблюдать. Ошибки при несоблюдении приведенных указаний могут привести к поражению электрическим током, тяжелым ранениям, пожарам или нанесению повреждения прибору.



Опасность!

Несоблюдение предупреждения может быть или послужить причиной ранения от поражения электрическим током, опасным для жизни.



Внимание!

Несоблюдение предупреждения может быть или послужить причиной ранения или повреждения прибора.



Опасность ожога!

Несоблюдение предупреждения может быть или послужить причиной ожога.



Примечание:

Этот символ выделяет советы и информацию, важную для пользователя.

Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют обозначению, приведенному в описании прибора, стр. 3.

Проблемы и ремонт

В случае возникновения проблем, прежде всего, попробуйте решить их, следуя предупреждениям, приведенным в параграфе "Сообщения, показываемые на дисплее" на стр. 121 и "Решение проблем" на стр. 123. Если этого недостаточно или необходимы допол-

нительные разъяснения, рекомендуется обратиться в сервисную службу по номеру, указанному в листе "Обслуживание клиентов". Если Ваша страна не перечислена на листе, позвоните по телефону, указанному в гарантии. Для проведения необходимого ремонта обращайтесь только в сервисную службу. Адреса указаны в гарантийном сертификате, прилагаемом к машине.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Основные предупреждения по безопасности



Опасность! Так как прибор работает на электрическом токе, нельзя исключать, что он может вызвать удар электрическим током.

Поэтому придерживайтесь следующих предупреждений по безопасности:

- Не касайтесь прибора мокрыми или влажными руками.
- Не касайтесь вилки мокрыми руками.
- Убедитесь, что используемая розетка всегда доступна, так как только в такой ситуации, при необходимости можно будет быстро вынуть вилку.
- Если Вы хотите вынуть вилку из розетки, беритесь непосредственно за вилку. Ни в коем случае не тяните за кабель, так как он может повредиться.
- Для того, чтобы полностью отключить прибор, необходимо вынуть вилку из розетки.
- В случае неисправности прибора не пытайтесь отремонтировать его. Выключите прибор, выньте вилку из розетки, и обратитесь в сервисный центр.
- В случае повреждения вилки или шнура питания, чтобы предупредить любой риск, заменяйте их только в сервисном центре.



Опасность! Схраните упаковочный материал (полиэтиленовые мешки, пенопласт) вне досягаемости детьми.



Опасность! Не разрешайте пользоваться прибором людям (в том числе и детям) с пониженным уровнем восприятия и психофизических возможностей или с недостаточным опытом и знаниями, за исключением слу-

чаев, когда за ними внимательно следят, и они обучены человеком, отвечающим за их безопасность. Следите за детьми, убедитесь в том, что прибор не служит им игрушкой.



Внимание: риск ожога! Этот прибор нагревает воду и, когда он работает, может появляться водяной пар. Проявляйте внимание, чтобы не попасть под брызги воды или под струю горячего пара. Во время использования не касайтесь нагретых частей прибора. Пользуйтесь рукоятками или ручками.



Не опирайтесь на кофеварку, когда она выдвинута из места установки. Не кладите на прибор предметы, содержащие жидкости, воспламеняющиеся или коррозионные материалы, используйте отсек для аксессуаров для хранения аксессуаров, необходимых для приготовления кофе (например, мерку). Не кладите на прибор крупные предметы, которые могут заблокировать его движения или неустойчивые предметы.



Ни в коем случае не готовьте напитки, не нагревайте воду, не подавайте пар, когда прибор вынут; прежде чем вынимать, обязательно дождитесь, чтобы прибор выключился. **Несоблюдение этого предупреждения может привести к повреждению прибора!**

Использование, соответствующее назначению

Этот прибор изготовлен для приготовления кофе и для разогрева напитков. Любой другой вид использования рассматривается как несоответствующий. Этот электроприбор не пригоден для коммерческого использования. Производитель не несет никакой ответственности за ущерб, возникший из-за несоответствующего использования прибора.

Инструкции по эксплуатации

До эксплуатации прибора внимательно прочтите эти инструкции.

- Аккуратно храните эти инструкции. Если прибор передается другим людям, вручите так же эти инструкции по эксплуатации.
- Несоблюдение этих инструкций может послужить причиной ранения или повреждения прибора. Производитель

не несет ответственности за ущерб, возникший из-за несоблюдения инструкций по эксплуатации.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Описание прибора

(стр. 3 - **А**)

- A1. Поднос площадки для чашек
- A2. Дверца для ухода
- A3. Выдвижной ящик
- A4. Контейнер для кофейной гущи
- A5. Заварочный узел
- A6. Освещение
- A7. Панель управления
- A8. Сопло для подачи горячей воды и пара
- A9. Бачок для воды
- A10. Узел подачи кофе (регулируется по высоте)
- A11. Ванночка для сбора капель
- A12. Крышка контейнера для кофе в зернах
- A13. Контейнер для кофе в зернах
- A14. Ручка регулировки степени помола
- A15. Отсек для воронки для молотого кофе
- A16. Углубление для мерки
- A17. Воронка для засыпания молотого кофе
- A18. Шнур электропитания
- A19. Главный выключатель ON/OFF
- A20. Поднос для предметов

Описание контейнера для молока и аксессуаров

(стр. 3 - **В**)



- B1. Регулятор взбивания молока
- B2. Ручка контейнера для молока
- B3. Кнопка CLEAN
- B4. Трубка забора молока
- B5. Трубка подачи взбитого молока
- B6. Устройство для взбивания молока
- B7. Узел подачи горячей воды
- B8. Мерка-дозарор

Описание панели управления

(стр. 3 - **С**)

Некоторые кнопки на панели имеют вторую функцию: она указывается в скобках в описании.

- C1. Дисплей: руководство пользователя для использования прибора.

- C2. Индикатор меню
- C3. Кнопка для включения или выключения режима занесения параметров меню
- C4. Кнопка для выбора молотого кофе (Когда загорается в МЕНЮ: кнопка "NEXT"(СЛЕДУЮЩИЙ) нажимается для показа следующего параметра меню.
- C5. Кнопка  - споласкивание: выполнение быстрого споласкивания для нагрева узла заварки. (Когда загорается в МЕНЮ: кнопка "CHANGE" (ИЗМЕНИТЬ) нажимается для изменения параметра меню.
- C6. Кнопка подачи горячей воды. (Когда загорается в МЕНЮ: кнопка "OK" нажимается для подтверждения параметра меню.
- C7. Кнопка  : для включения и выключения машины.
- C8. Кнопка выбора крепости кофе
- C9. Кнопка выбора приготовления одной или двух маленьких чашек кофе
- C10. Кнопка выбора приготовления одной или двух нормальных чашек кофе
- C11. Кнопка выбора приготовления одной или двух больших чашек кофе
- C12. Кнопка для приготовления капучино или взбивания молока

- Ни в коем случае не устанавливайте электроприбор в помещении, где температура может опуститься до 0°C или ниже (возможное замерзание воды может повредить прибор).
- Рекомендуется, как можно скорее определить жесткость воды, выполнив операции, описанные в параграфе "ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ".

Подключение прибора



Опасность! Убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует указанному на табличке, находящейся на дне прибора. Подключайте прибор только к правильно установленной розетке с допустимым током минимум 10 А и имеющей надежное заземление. В случае несовместимости розетки и вилки прибора попросите квалифицированного специалиста заменить розетку на другую, подходящего типа. Для соблюдения постановлений, касающихся безопасности, во установки необходимо использовать однополюсный переключатель с минимальным расстоянием между контактами 3 мм. Не используйте тройники и удлинители. Для того, чтобы научиться правильно использовать электроприбор постарайтесь при первом использовании следовать детальным инструкциям, приведенным в параграфах, следующих ниже.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Контроль после транспортировки

После того, как снята упаковка, убедитесь в целостности прибора и в наличии всех аксессуаров. Не используйте прибор при наличии видимых повреждений. Обратитесь в техническую сервисную службу.

Установка прибора



Внимание!

Когда производится установка прибора, необходимо соблюдать следующие меры безопасности:


- Монтаж должен быть произведен компетентным и квалифицированным персоналом по действующим нормам (см. пар. "ВСТРАИВАНИЕ").
- Элементы упаковки (пластиковые мешки, пенопласт и т.д.) не должны оставаться в местах доступных для детей, так как являются потенциальными источниками опасности.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОСВЕЩЕНИЕ ПОДСТАВКИ ДЛЯ ЧАШЕК

Прибор во время подачи кофе, пара и горячей воды автоматически подсвечивает устройство подачи и подставку для чашек.

После того, как подача завершена, прибор оставляет свет включенным и одновременно включает вентилятор охлаждения, который предотвращает появление конденсации внутри мебели: через несколько минут свет и вентилятор автоматически выключаются.



Примечание: Прибор завершает этот режим также, если прибор выключается при нажатии кнопки .

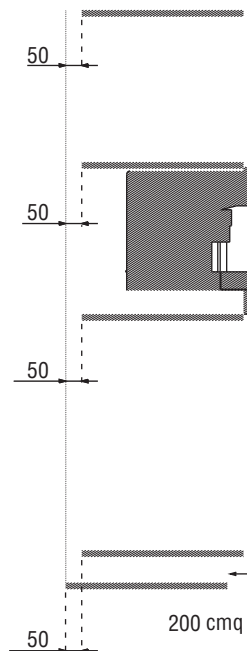
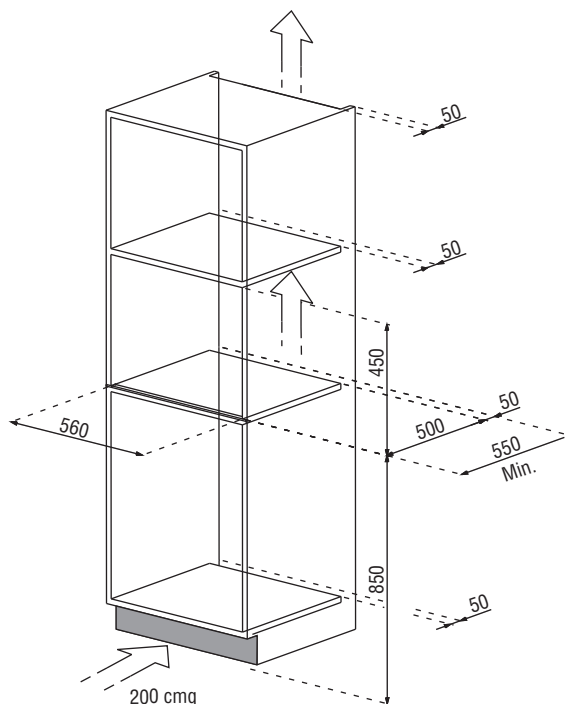
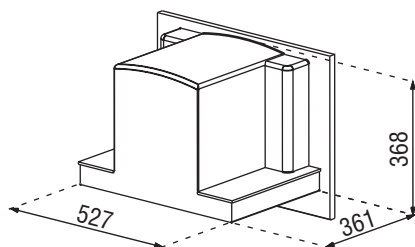
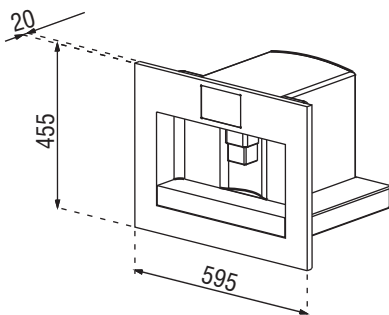
УСТАНОВКА (ВСТРАИВАНИЕ)

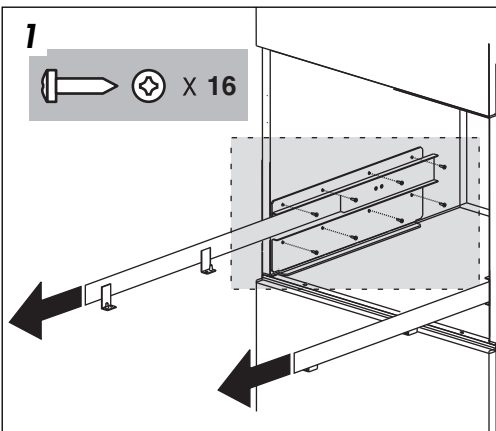
Проверьте минимальные размеры, необходимые для правильной установки электроприбора.

Кофеварка должна быть установлена в стойку, а стойка прочно закреплена на стене при помощи стандартных кронштейнов.

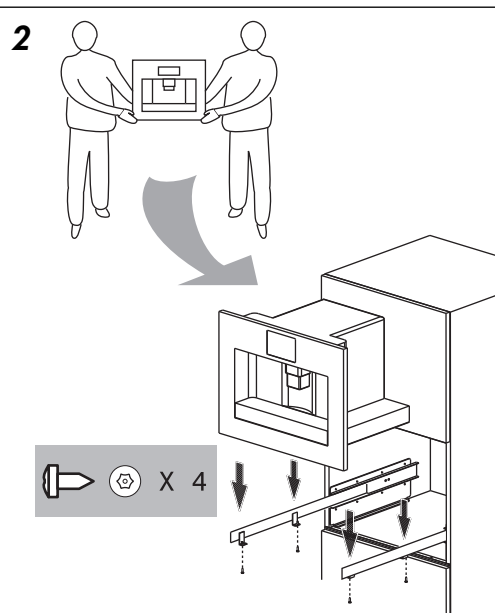
Внимание:

- Обратите внимание: любая работа по установке или обслуживанию должна выполняться, когда прибор отключен от электросети.
- Кухонная мебель, непосредственно контактирующая с прибором должна быть теплостойкой (мин. 65°C).
- Для обеспечения правильной вентиляции, на дне стойки оставьте отверстие (см. размеры на рисунке).

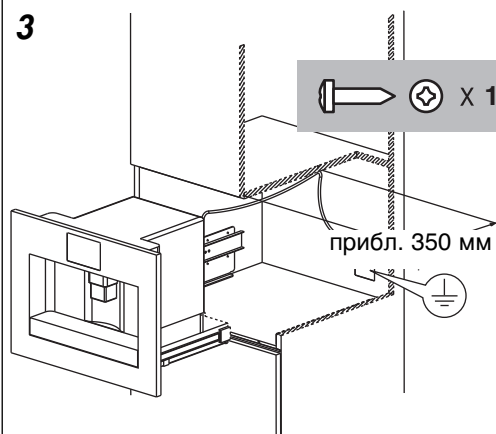




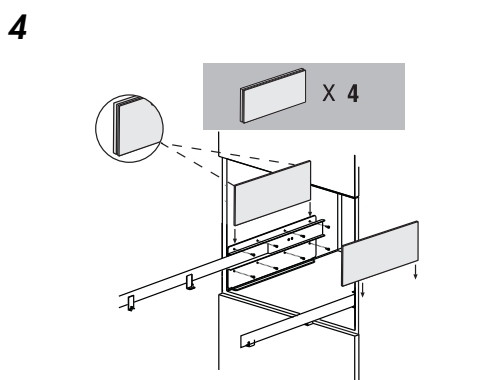
Установите направляющие на стенку мебели. Закрепите направляющие соответствующими винтами, затем их полностью выдвиньте. В случае, если кофемашина установлена на "Духовку", используйте ее верхнюю поверхность, как точку отсчета для позиционирования направляющих. В таком случае не будет установлена полка для опоры.



Поставьте электроприбор на направляющие, убедившись, что штыри вставлены в специальные углубления, затем закрепите его прилагаемыми винтами.



Закрепите шнур питания специальными защелками, чтобы избежать его защемления, когда электроприбор выдвигается или задвигается. Шнур питания должен иметь длину, достаточную для извлечения прибора из стойки для наполнения контейнера кофейными зернами. **По закону заземление прибора обязательно. Подключение электроэнергии должно производиться квалифицированным электриком по инструкциям производителя и в соответствии с действующими в данном месте нормами.** Электрическая розетка должна находиться в доступном месте.



В случае выравнивания прибора установите прилагаемые распорки под держатель или по бокам от него.

ДО ЗАПУСКА ПРИБОРА



Обратите внимание! При первом включении электроприбора и при каждой вставке вилки в розетку электропитания после нажатия главного выключателя А ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) электроприбор запускает режим САМОДИАГНОСТИКИ, а потом выключается, для его повторного включения еще раз нажмите кнопку ① С7 на панели управления.

- Машина испытана на заводе с использованием кофе, поэтому следы кофе в кофемолке – абсолютно нормальное явление. В любом случае гарантировано, что эта машина – абсолютно новая.
 - Рекомендуется сразу же определить жесткость воды, выполнив операции, описанные в параграфе "Программирование жесткости воды".
1. Подключите прибор к сети электропитания.

Необходимо задать требуемый язык:

2. Для того, чтобы установить русский язык дождитесь, чтобы на дисплее появилось сообщение: "НАЖМИТЕ ОК ДЛЯ УСТАН. РУССКОГО". Пока сообщение показывается нажмите не менее, чем на 3 секунды кнопку ОК, рис. 1, и удерживайте ее пока не появится сообщение "РУССКИЙ УСТАНОВЛЕН". После этого кофеварка на русском языке сообщит о произошедшем переходе. Если по ошибке будет выбран неправильный язык, для выбора нужного языка следуйте указаниям, описанным в главе "Изменение языка".

Выполните дальнейшие процедуры, следуя инструкциям, поступающим от самого прибора:

3. Через 5 секунд на дисплее появится "наполните бачок" Для наполнения извлеките бачок для воды, рис. 2, сполосните его и наполните свежей водой, не превышая линии MAX. Установите бачок на место, вставив его до упора.
4. Затем поставьте чашку под узел подачи горячей воды, рис. 3. (Если узел подачи воды не установлен, кофеварка сообщит: "ВСТАВЬТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ", установите его, как показано на рис. 4, обратив внимание на совпадение стрелок на узле и на корпусе кофеварки, рис.
- 4). Кофемашина сообщит: "НАЖМИТЕ

ОК". Нажмите кнопку ОК, рис. 1, и через несколько секунд из узла подачи воды выльется небольшое количество воды. (Выливание воды прервется автоматически).

5. После этого кофемашина сообщит: "ИДЕТ ВЫКЛЮЧЕНИЕ... ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ" и выключится.
6. Извлеките электроприбор, потянув за него наружу, воспользовавшись специальными ручками, рис. 5; откройте крышку и наполните контейнер кофе в зернах, после чего закройте крышку и вставьте прибор внутрь.



Внимание: Для того, чтобы избежать неисправности кофеварки ни в коем случае не засыпайте молотый кофе, растворимый кофе, пропитанные зерна, а так же предметы, которые могут повредить кофеварку.

После этого кофемашина будет готова к нормальному использованию.



Обратите внимание! При первом включении необходимо приготовить 4-5 кофе и 4-5 капучино прежде, чем машина даст удовлетворительный результат.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ

Каждый раз, когда прибор включается, автоматически выполняется цикл предварительного нагрева и споласкивания, который не может быть прерван. Прибор готов к использованию, только после выполнения этого цикла.








Опасность ожога! Во время споласкивания из носиков узла подачи кофе вытекает немного горячей воды. Проявляйте внимание, чтобы не попасть под брызги воды.

- Для того, чтобы включить кофеварку, нажмите кнопку ①, рис. 6: на дисплее появится сообщение "Нагрев... Пожалуйста, ждите". После того, как нагрев произведен, прибор показывает другое сообщение: "СПОЛАСКИВАНИЕ"; в этом режиме, кроме споласкивания бойлера прибор пропускает горячую воду через внут-

рентные трубки, чтобы они нагрелись. Прибор достиг нужной температуры, когда на дисплее появится сообщение "ГOTOBA К ИСПOЛЪЗОВАНИЮ НОРМАЛЬНЫЙ КОФЕ".

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ (ИСПОЛЬЗУЯ КОФЕ В ЗЕРНАХ)


1. Кофеварка отрегулирована на заводе для приготовления кофе с нормальным вкусом. Крепость можно изменить на сверхлегкий, легкий, крепкий или сверхкрепкий. Для выбора требуемой крепости нажмите кнопку , рис. 7: нужная крепость кофе будет показана на дисплее.
2. Поставьте под носики узла подачи кофе чашку, если готовите 1 кофе, рис. 8, или 2 чашки для двух чашек кофе, рис. 9. Для получения вкусной пенки как можно приблизьте носики к чашкам, опустив узел подачи кофе, рис. 10.
3. Нажмите кнопку , если готовите маленькую чашку кофе, рис. 11, кнопку  для нормальной чашки кофе, или кнопку  для большой чашки кофе. Если же вы хотите приготовить 2 чашки кофе, нажмите кнопку два раза (в течение 2 секунд). Если требуется изменить количество кофе, когда машина автоматически выливает кофе в чашку, выполните инструкции, приведенные в следующей главе. (После этого кофеварка мелет зерна и наливает кофе в чашки. После достижения требуемого количества машина автоматически остановит подачу кофе и вытолкнет остатки кофе в кассету для кофейной гущи).
4. Через несколько секунд кофеварка снова покажет сообщение о готовности к использованию, и можно готовить следующий кофе.
5. Для того, чтобы включить кофеварку нажмите кнопку . (До выключения кофеварка выполняет автоматическое споласкивание: из носиков узла подачи кофе выльется немного горячей воды, которая будет собрана в поддоне для сбора воды. Будьте осторожны, чтобы не обжечься).



ПРИМЕЧАНИЕ 1: если кофе вытекает каплями или не выходит весь, необходимо повернуть ручку регулятора помола, рис. 12, на одно деление по часовой стрелке (см. гл. "Регулировка




кофемашины"). Поворачивайте на одно деление до появления удовлетворительной подачи кофе.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: если кофе выливается слишком быстро и пенка на кофе не удовлетворительная, поверните ручку регулировки помола, рис. 12, на одно деление против часовой стрелки (см. гл. "Регулировка кофемашины"). Будьте внимательны и не поворачивайте ручку регулировки помола слишком далеко, так как при приготовлении 2 чашек кофе будет вытекать каплями.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: рекомендации для получения более горячего кофе:

- Если сразу же после включения кофеварки необходимо приготовить маленькую чашку кофе (меньше 60 мл), для нагрева чашки используйте горячую воду от споласкивания. Если после приготовления последнего кофе прошло более 2-3 минут, до приготовления новой порции кофе необходимо прогреть узел приготовления кофе, нажав кнопку , рис. 13. Слейте воду в ванночку для сбора воды или используйте эту воду для наполнения чашки (затем ее слейте), которую вы будете потом использовать для кофе, таким образом, нагревая ее.
- Не пользуйтесь слишком толстыми чашками, так как они поглощают слишком много тепла, или предварительно прогрейте их.
- Пользуйтесь чашками, предварительно сполоснув их под горячей водой.

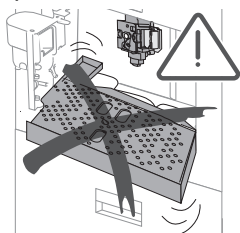
ПРИМЕЧАНИЕ 4: в то время, когда кофеварка готовит кофе, выливание может быть остановлено в любой момент нажатием кнопки  или , нажатой ранее.

ПРИМЕЧАНИЕ 5: как только подача кофе закончится, если вы хотите увеличить количество кофе, достаточно удерживать кнопку  или , или , нажатую ранее до получения требуемого количества (эта операция может быть проведена только в том случае, если выполняется в течение 3 секунд после завершения выливания кофе из носиков).

ПРИМЕЧАНИЕ 6: когда на дисплее появится сообщение: "наполните бачок", необходимо наполнить бачок водой, в противном случае кофе выливаться не будет. (В бачке, когда появляется сообщение, остается немного воды – это нормальное явление).

ПРИМЕЧАНИЕ 7: каждые 14 одиночных (или 7 двойных) чашек кофе появляется сообщение: "ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ" предупреждая, что кассета для гущи заполнена и необходимо очистить

ее. До тех пор пока кассета для гущи не будет очищена, сообщение остается на дисплее и кофеварка не может больше готовить кофе. Для того, чтобы произвести очистку, откройте дверцу для обслуживания, расположенную в нижней части, потянув за специальную ручку, рис. 14, извлеките ванночку для



сбора воды, рис. 15, и очистите ее. При проведении очистки **обязательно полностью извлеките ванночку для сбора капель**, чтобы избежать ее падения, когда извлекается контейнер для гущи. Тщательно очистите кассету для кофейной гущи, удалите все остатки, которые могут находиться на дне.

Внимание: когда извлекается ванночка для сбора воды **НЕОБХОДИМО ОБЯЗАТЕЛЬНО** чистить контейнер для гущи, даже если он не заполнен. Если эта операция не выполняется, может случиться, что, когда будут готовиться последующие порции кофе, контейнер переполнится, и кофеварка засорится кофе.

ПРИМЕЧАНИЕ 8: при выливании из кофеварки кофе ни в коем случае нельзя извлекать из нее бачок для воды. Если бачок будет вынут, кофеварка прекращает готовить кофе и сообщает: ("СЛИШКОМ МЕЛКИЙ ПОМОЛ ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ПОМОЛ, вставьте узел подачи воды и нажмите ОК") Для того, чтобы кофеварка заработала, необходимо установить узел подачи воды, рис. 4, если он не стоит, нажать кнопку ОК и слить воду из узла подачи в течение нескольких секунд.

ИЗМЕНЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА КОФЕ В ЧАШКЕ

На заводе кофеварка запрограммирована для автоматического приготовления кофе в следующих количествах:

- маленькая чашка (40 мл), если нажата кнопка ☕ ;
- нормальная чашка (80 мл), если нажата кнопка ☕ ;
- большая чашка (125 мл), если нажата кнопка ☕ ;

При необходимости изменить количество выполните следующее:

- нажмите кнопку (☕ или ☕, или ☕) того количества кофе, которое вы хотите изменить, и удерживайте не менее 3 секунд до появления на дисплее сообщения "ПРОГРАММ. КОЛИЧЕСТВА" и кофеварка начнет выливать кофе;
- когда количество кофе достигнет требуемого, нажмите еще раз ту же кнопку, чтобы запомнить новое количество.

При этом кофеварка программируется в соответствии с новыми данными и на дисплее появляется сообщение "ГОТОВА К ИСПОЛЬЗ.".

ЕГУЛИРОВКА КОФЕМОЛКИ

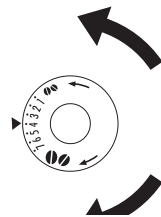
Кофемолка не должна подвергаться регулировке, так как уже отрегулирована на заводе для обеспечения правильной варки кофе. Тем не менее, если после приготовления первых чашек кофе будет выливаться слишком быстро или слишком медленно (каплями), необходимо произвести коррекцию ручной регулировки степени помола, рис. 12. После поворота ручки по часовой стрелке на одно деление (равное одной цифре), кофе выливается из кофеварки быстрее.

Поворот на одно деление против часовой стрелки приводит к более медленному выливанию кофе и улучшает вид пенки. Эффект изменения степени помола проявляется только после того, как приготовлены по крайней мере две чашки кофе. Ручка регулировки степени помола должна поворачиваться только тогда, когда кофеварка работает.


Для обеспечения более медленной подачи кофе и улучшения вида пенки поверните ручку на деление против часовой стрелки (более мелкий помол). Для обеспечения более



быстрой подачи кофе (не каплями) поверните ручку на деление по часовой стрелке (более крупный помол). (Кофеварка испытана на заводе с использованием кофе, поэтому следы кофе в кофемолке – абсолютно нормальное явление.


В любом случае гарантировано, что эта кофеварка – абсолютно новая.)



ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ЭКСПРЕССО ИЗ МОЛОТОГО КОФЕ (ВМЕСТО КОФЕ В ЗЕРНАХ)

- Нажмите кнопку , рис. 16, для выбора режима использования молотого кофе (это исключает включение работы кофемолки). Кофеварка сообщит: "ГОТОВА К ИСПОЛЗ. МОЛОТЫЙ КОФЕ"
- Извлеките прибор, потянув его наружу; воспользуйтесь специальными ручками.
- Поднимите крышечку в центре, всыпьте в воронку мерку молотого кофе, рис. 17; вставьте прибор внутрь, и выполните операции, описанные в пар. "Приготовление кофе (используя кофе в зернах)".

Примечание: за один раз можно приготовить только одну порцию кофе, нажимая один раз кнопку  или .

- Если после работы кофеварки с использованием молотого кофе вы хотите вернуться к использованию кофе в зернах, необходимо отключить функцию молотого кофе, еще раз нажав кнопку , и кофемолка вновь сможет включиться.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: ни в коем случае не засыпайте молотый кофе, если кофеварка выключена, чтобы избежать рассыпания кофе внутри нее.



ПРИМЕЧАНИЕ 2: ни в коем случае не засыпайте больше одной мерки, так как кофеварка не сможет приготовить напиток, а молотый кофе будет разбросан в кофеварке, пачкая ее, либо кофе будет вытекать каплями.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: для дозировки количества засыпаемого кофе используйте только прилагаемую мерку.

ПРИМЕЧАНИЕ 4: засыпайте в воронку только кофе с помолом для кофеварок экспрессо, ни в коем случае не засыпайте кофе в зернах, растворимый кофе или другие продукты, которые могут испортить кофеварку.



ПРИМЕЧАНИЕ 5: если более одной мерки засыпанного молотого кофе застрянет в воронке, для того, чтобы он прошел, используйте нож, рис. 18, затем снимите и очистите заварочный узел и кофеварку, как описано в пар. "Очистка заварочного узла".

ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ


- Не забудьте убедиться, что кофеварка готова к использованию.
- Убедитесь, что узел подачи воды установлен на сопло, рис. 4;
- Установите под узлом подачи емкость, рис. 3;
- Нажмите кнопку , рис. 1. На приборе появится сообщение "горячая вода" и из устройства подачи воды потечет горячая вода, наполняя находящуюся внизу емкость. (Рекомендуется не выливать горячую воду больше, чем 2 минуты подряд). Для того, чтобы выключить, нажмите кнопку . В любом случае кофеварка автоматически прервет подачу воды после достижения заданного количества.

ИЗМЕНЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

На заводе кофеварка запрограммирована для автоматической подачи 250 мл горячей воды. При необходимости изменить количество выполните следующее:

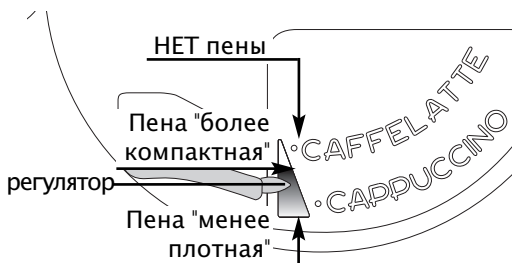
- Установите узел подачи воды, рис. 4.
- Установите под узлом подачи емкость, рис. 3;
- Нажмите не менее, чем на 2 секунды, и затем отпустите кнопку . Кофеварка сообщит "ГОРЯЧАЯ ВОДА ПРОГРАММ. КОЛИЧЕСТВА" и горячая вода начнет выливаться из узла.
- Когда количество горячей воды достигнет требуемого, нажмите еще раз ту же кнопку , чтобы запомнить новое количество. (Рекомендуется не выливать горячую воду больше, чем 2 минуты подряд).

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧЧИНО (ВЗБИТОЕ МОЛОКО И КОФЕ)

- Нажав кнопку, выберите крепость кофе, который хотите использовать для приготовления капуччино .
- Снимите крышку бачка для молока.
- Наполните бачок примерно 100 г молока на каждый капуччино, который хотите приготовить, рис. 19, не превышая уровня MAX соответствует примерно 750 мл),

обозначенного на бачке. По возможности используйте полностью или частично снятое молоко при температуре холодильника (около 5°C).

- Обратите внимание, чтобы трубка забора молока была хорошо вставлена в резинку, рис. 20, затем установите крышку на бачок с молоком.
- Установите регулятор взбивания молока (B1) между надписями CAPPUCCINO (КАПУЧЧИНО) и CAFFELATTE (КОФЕ С МОЛОКОМ), выдвинутыми на крышке контейнера для молока. Количество молочной пены можно регулировать: при небольшом перемещении регулятора в сторону надписи CAFFELATTE пена получается более плотной. При перемещении регулятора в сторону надписи CAPPUCCINO пена получается менее плотной.



- Снимите узел подачи горячей воды, рис. 21, и установите на сопло бачок для молока, обращая внимание на совпадение стрелки на крышке бачка со стрелкой на корпусе кофеварки, рис. 22.
- Установите трубку подачи молока, как показано на рис. 23 и поставьте достаточно большую чашку под узел подачи кофе и под трубку подачи молока.
- Нажмите кнопку ☕, рис. 24. Кофеварка сообщит: "КАПУЧЧИНО..." и через несколько секунд взбитое молоко начнет выходить из трубки подачи молока и наполнять находящуюся под ней емкость. (Выливание молока прекратится автоматически).
- Затем кофеварка мелет зерна, готовит и наливает кофе и снова сообщает, что готова к использованию.
- Капуччино готов, положите по вкусу сахар и, если захотите, присыпьте поверхность пенки порошком какао.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: во время приготовления капуччино можно прервать подачу взбитого молока или кофе, нажав кнопку ☕.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: если во время подачи взбитого молока бачок окажется пустым, снимите его и добавьте молока. Затем установите его вновь и нажмите кнопку ☕ для нового приготовления капуччино.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: для обеспечения полной чистоты и гигиены узла для взбивания молока, после того, как капуччино будет приготовлен, очистите внутренние проходы крышки бачка с молоком:

- Поместите емкость под трубку подачи молока;
- Нажмите и не менее 3 секунд удерживайте кнопку CLEAN (ОЧИСТКА), находящуюся на крышке бачка для молока, рис. 25. На дисплее появится сообщение "идет очистка". После окончания очистки снимите бачок для молока и поместите его в холодильник. Не рекомендуется оставлять молоко вне холодильника на время, превышающее 15 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ 4: если требуется изменить количество кофе или взбитого молока, когда кофеварка производит автоматическое наполнение чашки, выполните инструкции, приведенные в пар. 1 "Изменение количества кофе и молока для капуччино".




ПРИГОТОВЛЕНИЕ ВЗБИТОГО МОЛОКА (БЕЗ КОФЕ)

- Снимите крышку бачка для молока.
- Наполните бачок необходимым количеством молока, рис. 19.
- Установите на бачок для молока крышку.
- Установите бачок с молоком на кофеварку, рис. 22.
- Поместите под трубку подачи молока, рис. 23, достаточно большую чашку.
- Два раза (в течение 2 секунд) нажмите кнопку ☕. Кофеварка сообщит: "ВЗБИТОЕ МОЛОКО" и через несколько секунд взбитое молоко начнет выходить из трубки и наполнять находящуюся под ней емкость.
- После завершения подачи молока очистите все внутренние проходы бачка, нажав кнопку CLEAN, как описано в предыдущей главе (примечание 3).

ИЗМЕНЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА КОФЕ И МОЛОКА ДЛЯ КАПУЧЧИНО

На заводе кофеварка запрограммирована для автоматического приготовления стандартного капуччино.

При необходимости изменить количество выполните следующее:

- Наполните бачок с молоком до максимального уровня, указанного на самом бачке;
- Нажмите и не менее 3 секунд удерживайте кнопку , пока на дисплее не появится сообщение: "МОЛОКО ДЛЯ КАПУЧЧИНО ПРОГРАММ. КОЛИЧЕСТВА". После этого отпустите кнопку. Кофеварка начнет подавать молоко.
- Как только количество молока достигнет требуемого, для сохранения в памяти еще раз нажмите кнопку , и подача молока будет прервана. (Рекомендуется не подавать взбитое молоко больше, чем 3 минуты подряд).
- Через несколько секунд кофеварка нальет кофе в чашку и сообщит: "КОФЕ ДЛЯ КАПУЧЧИНО ПРОГРАММ. КОЛИЧЕСТВА".
- Как только количество кофе достигнет требуемого, для сохранения в памяти еще раз нажмите кнопку , и подача кофе будет прервана. При этом кофеварка программируется в соответствии с новыми данными и на дисплее появляется сообщение "ГОТОВА К ИСПОЛЬЗ."

ОЧИСТКА И УХОД

До выполнения любой операции по уходу кофеварка должна остыть и должна быть отключена от электроэнергии. Ни в коем случае не погружайте машину в воду: это электроприбор. Для чистки прибора не используйте растворители или абразивные моющие средства. Для этого достаточно мягкой и влажной ткани. Части кофеварки НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ нельзя мыть в посудомоечной машине.


Очистка кофемашины

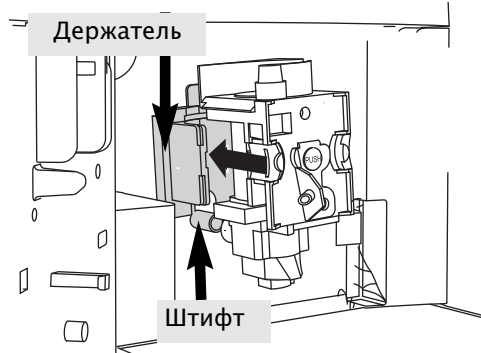
Очищайте кассету для гущи (как описано в пар. "Приготовление кофе, используя кофе в зернах", примечание 7) каждый раз, когда она опустошается.

Рекомендуется регулярно чистить бачок для воды. Ванночка для сбора воды имеет индикатор уровня (красного цвета) находящейся в ней воды. Когда индикатор начнет становиться видимым (несколько миллиметров под ванночкой для сбора воды), необходимо слить воду из ванночки и промыть ее. Время от времени убеждайтесь, что отверстия узла подачи кофе не засорены. Для их очистки от остатков высохшего кофе используйте иглу, рис. 26. Регулярно чистите сопло при помощи губки, как показано на рис. 27.

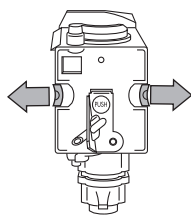
Очистка заварочного узла

Заварочный узел должен очищаться очень часто, чтобы избежать накопления кофейного налета, который может вызвать неисправность. Для того, чтобы очистить его, выполните следующее:

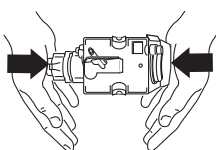
- выключите кофеварку, нажав кнопку  рис. 6 (не вынимая вилки), и дождитесь выключения дисплея;
- откройте дверцу для обслуживания, рис. 14;
- извлеките ванночку для сбора воды и кассету для гущи, рис. 15 и промойте их;
- нажмите две кнопки красного цвета по бокам заварочного узла, рис. 28, и извлеките его, потянув во внешнюю сторону;
- **ВНИМАНИЕ: ЗАВАРОЧНЫЙ УЗЕЛ МОЖЕТ БЫТЬ СНЯТ ТОЛЬКО ТОГДА, КОГДА КОФЕВАРКА ВЫКЛЮЧЕНА. ПРИ ПОПЫТКЕ СНЯТЬ УЗЕЛ С РАБОТАЮЩЕЙ КОФЕВАРКИ, ЕСТЬ ОПАСНОСТЬ СЕРЬЕЗНО ПОВРЕДИТЬ ЕЕ.**
- промойте заварочный узел под проточной водой из-под крана, не используя моющих средств. Ни в коем случае не пользуйтесь посудомоечной машиной;
- тщательно очистите внутреннюю часть кофеварки. Для того, чтобы



удалить кофе, прилипший к внутренней части, соскоблите его пластиковой или деревянной вилкой, рис. 29, а затем при помощи пылесоса удалите всю грязь, рис. 30.



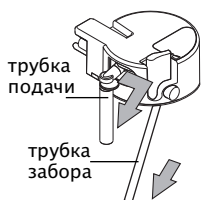
- Вставьте заварочную головку, установив на внутренние держатели и на штифт вниз; Затем нажмите с усилием до упора на символ PUSH (ТОЛКНУТЬ) до щелчка защелки. Убедитесь, что две кнопки красного цвета вышли, так как дверца не сможет закрыться.
- установите на место ванночку для сбора воды и кассету для гуши;
- закройте дверцу для обслуживания.



ПРИМЕЧАНИЕ 1: если заварочный узел неправильно вставлен, не было слышно щелчка и красные кнопки не вышли наружу, невозможно закрыть дверцу для обслуживания.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (до того как он будет вставлен) передвинуть его на правильное расстояние, с усилием нажав одновременно снизу и сверху, как показано на рисунке.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: если после этого заварочный узел трудно вставить, положите его, закройте дверцу, выньте и вставьте на место шнур. Дождитесь, когда дисплей выключится после самодиагностики, затем откройте дверцу для ухода и вставьте заварочный узел.

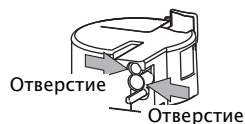
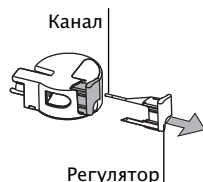


Очистка контейнера для молока



Внимание!

Не забывайте постоянно чистить внутренние проходы контейнера для молока (В) после приготовления молока. Если в контейнере еще есть молоко, не оставляйте его на долгое время вне холодильника. Очищайте контейнер после каждого приготовления молока, как описано в примечании 3 главы "Приготовление капучино".



1. Поверните крышку контейнера для молока по часовой стрелке и снимите ее.
2. Снимите трубку подачи молока и трубку для забора молока.
3. Снимите регулятор, потянув за него.
4. Тщательно промойте все компоненты при помощи воды и не сильного моющего средства. Уделяйте особое внимание, чтобы на внутренних частях отверстиях и каналах, находящихся в тонкой части регулятора не оставалось молока.
5. Убедитесь также, что трубка забора молока и трубка подачи не засорены остатками молока.
6. Установите на место трубку подачи молока и трубку для забора молока.
7. Установите на место крышку контейнера для молока.

ИЗМЕНЕНИЕ И ЗАНЕСЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ МЕНЮ

После нажатия **1** и подтверждения, что кофеварка готова к использованию, можно использовать меню для изменения следующих параметров или режимов:

- Время
- Время автоматического включения
- Процедура очистки от накипи
- Температура кофе
- Длительность включения
- Жесткость воды
- Заводские установки
- Процедура промывки

Установка часов


Для регулировки часов кофеварки выполните следующее:

- Нажмите кнопку MENU (загорится индикатор над кнопкой), и затем несколько раз нажмите кнопку NEXT до появления сообщения: "ВРЕМЯ... 00:00"
- Нажмите кнопку CHANGE (ИЗМЕНИТЬ) для установки времени на часах. (Если кнопка CHANGE удерживается в нажатом состоянии, время изменяется быстро).
- Нажмите кнопку OK для того, чтобы запомнить данные;
- Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) для выхода из режима программирования или NEXT (СЛЕДУЮЩИЙ) для изменения других параметров.

Установка времени автоматического включения

Этот режим позволяет программировать время, когда кофеварка автоматически включается.

- Убедитесь, что время на часах кофеварки установлено, как описано в предыдущем параграфе.
- Нажмите кнопку MENU (загорится индикатор над кнопкой), и затем несколько раз нажмите кнопку NEXT до появления сообщения: "ВКЛЮЧЕНИЕ... 00:00"
- Нажмите кнопку CHANGE для установки времени автоматического включения. (Если кнопка CHANGE удерживается в нажатом состоянии, время изменяется быстро).
- Нажмите кнопку OK для того, чтобы запомнить данные;
- Один раз нажмите кнопку NEXT, кофеварка покажет сообщение: "АВТОМ. ВКЛЮЧЕНИЕ НЕТ" Нажмите кнопку CHANGE, чтобы изменить режим (кофеварка сообщит "АВТОМ. ВКЛЮЧЕНИЕ ДА");
- Нажмите кнопку OK, чтобы включить режим автоматического включения;

ПРИМЕЧАНИЕ: когда кофеварка выключена и установлено время автоматического включения, рядом с временем на не подсвеченном дисплее появляется символ .

- Нажмите кнопку MENU для выхода из режима программирования или NEXT для изменения других параметров.

Очистка от накипи

Из-за продолжительного нагрева воды, используемой для приготовления кофе, со временем во внутренних контурах образуется накипь. Когда машина показывает сообщение "УДАЛИТЕ НАКИПЬ" – наступил момент выполнить очистку от накипи.

Выполните следующее:

- убедитесь, что кофеварка готова к использованию;
- нажмите кнопку MENU (загорится индикатор над кнопкой), и затем несколько раз нажмите кнопку NEXT до появления сообщения "УДАЛЕНИЕ НАКИПИ НЕТ"
- Нажмите кнопку CHANGE, кофеварка покажет сообщение "УДАЛЕНИЕ НАКИПИ ДА"
- Нажмите кнопку OK для включения программы удаления накипи.
- слейте воду из бачка для воды, налейте содержимое флакона с химикатом, соблюдайте указания, приведенные на упаковке с средством от накипи, затем добавьте воды до уровня MAX, нанесенного на бачок для воды. В дальнейшем пользуйтесь средством для удаления накипи того же типа и той же марки, что и прилагаемое к кофеварке (его можно приобрести в центрах сервисного обслуживания, уполномоченных производителем), либо средством, рекомендованным сервисным центром; не забывайте следовать указаниям, приведенным на упаковке;
- установите на сопло узел подачи горячей воды;
- установите под узлом для подачи горячей воды емкость с объемом не меньше 1,5 л, рис. 3;
- нажмите кнопку OK; жидкость для удаления накипи вытечет из узла подачи горячей воды и наполнит находящуюся внизу емкость. На дисплее появится сообщение "МАШИНА ПРОИЗВОДИТ УДАЛЕНИЕ НАКИПИ".
- программа снятия накипи автоматически выполнит чередование сливания раствора и пауз для того, чтобы удалить всю накипь, осевшую внутри кофеварки.
- примерно через 30 минут кофеварка сообщит: "СПОЛАСКИВАНИЕ НАПОЛНИТЕ БАЧОК".

Для того, чтобы удалить остатки раствора для снятия накипи из кофеварки, необходимо произвести споласкивание:

- слейте воду из бачка для воды, сполосните его и наполните чистой водой.
- установите бачок на место;
- слейте емкость, наполненную жидкостью и вновь поставьте ее под узел для подачи горячей воды;
- нажмите кнопку OK; Из узла подачи потечет горячая вода, которая наполнит находящуюся внизу емкость и кофеварка сообщит: "СПОЛАСКИВАНИЕ";
- когда кофемашина сольет воду из бачка, она сообщит: "СПОЛАСК. ЗАВЕРШЕНО... НАЖМИТЕ ОК"
- нажмите кнопку OK и еще раз наполните бачок для воды чистой водой;

- программа снятия накипи завершена и кофеварка готова для приготовления кофе.

ПРИМЕЧАНИЕ: если процедура удаления накипи заканчивается до ее завершения, кофеварка будет показывать сообщение о необходимости удаления накипи и все необходимо сделать сначала. Слейте воду из бачка для воды, сполосните его, наполните чистой водой и заполните одну чашку горячей водой.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: ГАРАНТИЯ НА ПРИБОР ПЕРЕСТАЕТ ДЕЙСТВОВАТЬ, ЕСЛИ ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ РЕГУЛЯРНО.

Изменения температуры кофе

Для изменения температуры наливаемого кофе выполните следующее:

- нажмите кнопку MENU (загорится индикатор над кнопкой), и затем несколько раз нажмите кнопку NEXT до появления сообщения: "ТЕМПЕРАТУРА ВЫСОКАЯ..."
- нажимайте кнопку CHANGE, пока кофеварка не будет показывать требуемую температуру.
- нажмите кнопку ОК для того, чтобы запомнить выбранную температуру;
- нажмите кнопку MENU для выхода из режима программирования или NEXT для изменения других параметров.

Изменение длительности включения

Кофеварка имеет заводскую установку автоматического выключения через 1 час после последнего использования.


Если требуется увеличить количество часов, которые кофеварка остается включенной (макс. 3), выполните следующее:

- нажмите кнопку MENU (загорится индикатор над кнопкой), и затем несколько раз нажмите кнопку NEXT до появления сообщения: "ВЫКЛЮЧИТЬ ЧЕРЕЗ 1 Ч"
- нажмите кнопку NEXT, чтобы изменить количество часов, которые кофеварка остается включенной;
- нажмите кнопку ОК для того, чтобы запомнить данные;
- нажмите кнопку MENU для выхода из режима программирования или NEXT для изменения других параметров.

Программирование жесткости воды

Сообщение о необходимости удаления накипи появляется через определенный период работы, который задан на заводе, учитывая максимальное количество кальция, который может присутствовать в воде у потребителя. При желании можно увеличить этот период работы и уменьшить

частоту проведения операции по удалению накипи, запрограммировав кофеварку на базе реального содержания кальция в воде. Выполните следующее:

- сняв упаковку, погрузите индикаторную полоску "Total hardness test" (тест воды на жесткость), прилагаемую к стр. 2, полностью погрузив ее в воду на несколько секунд. Затем достаньте ее и подождите около 30 секунд (до изменения цвета и образования красных квадратиков).
- включите кофеварку, нажав кнопку , рис. 6.
- нажмите кнопку MENU и несколько раз нажмите кнопку CHANGE до появления сообщения "ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ 4";
- нажмите CHANGE несколько раз до тех пор пока цифра не будет совпадать с количеством красных квадратиков на полоске реактива (например, если на индикаторной полоске появились 3 красных квадрата, необходимо три раза нажать кнопку, чтобы появилось сообщение "ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ 4");
- Нажмите кнопку ОК для того, чтобы запомнить данные. После этого машина запрограммирована для предупреждения о выполнении очистки от накипи, когда она действительно будет необходима.

Возврат к заводским установкам (сброс)

Можно вернуть оригинальные заводские установки кофеварки (даже после того, как пользователь изменил их), выполнив следующее:

- нажмите кнопку MENU и несколько раз нажмите кнопку NEXT до появления сообщения "ЗАВОД. УСТАНОВКА НЕТ";
- нажмите кнопку CHANGE, кофеварка покажет сообщение "ЗАВОД. УСТАНОВКА ДА";
- для возврата к заводским установкам нажмите кнопку ОК;
- Кофеварка возвратится к заводским установкам и покажет сообщение "ГОТОВА К ИСПОЛЬЗ."

Процедура промывки

Этот режим может использоваться только персоналом сервисного центра.

СМЕНА ЯЗЫКА

При необходимости смены языка нажмите кнопку CHANGE, и удерживайте ее не менее 5 секунд до того момента, когда кофеварка не покажет сообщение на различных языках о смене языка. Затем выберите требуемый язык, действуя как описано в пар. "Первое включение прибора".

СООБЩЕНИЯ, ПОКАЗЫВАЕМЫЕ НА ДИСПЛЕЕ

ПОКАЗЫВАЕМОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
НАПОЛНИТЕ БАЧОК	<ul style="list-style-type: none"> Бачок для воды пустой либо плохо вставлен. 	<ul style="list-style-type: none"> Наполните бачок для воды и/или правильно вставьте его, нажав до упора и щелчка.
СЛИШКОМ МЕЛКИЙ ПОМОЛ ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ПОМОЛ Вставьте узел подачи воды и нажмите ок	<ul style="list-style-type: none"> Слишком мелкий помол, и поэтому, кофе вытекает слишком медленно. Машина не готовит кофе. 	<ul style="list-style-type: none"> Поверните ручку регулировки помола против на одно деление с сторону цифры 7. Установите узел подачи горячей воды, нажмите кнопку  и несколько секунд сливайте через него воду.
ВСТАВЬТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ	<ul style="list-style-type: none"> Узел подачи воды не вставлен или плохо вставлен. 	<ul style="list-style-type: none"> Установите узел подачи воды.
ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ	<ul style="list-style-type: none"> Контейнер для кофейной гущи (A4) заполнен. 	<ul style="list-style-type: none"> Освободите контейнер для гущи, и произведите очистку, затем установите на место. Обратите внимание: когда извлекается ванночка для сбора воды НЕОБХОДИМО ОБЯЗАТЕЛЬНО чистить контейнер для гущи, даже если он не заполнен. Если эта операция не выполняется, может случиться, что, когда будут готовиться последующие порции кофе, контейнер переполнится, и кофеварка засорится кофе.
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ	<ul style="list-style-type: none"> После очистки не вставлен контейнер для гущи. 	<ul style="list-style-type: none"> Откройте дверцу для обслуживания, и вставьте контейнер для гущи.
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ МОЛОКА	<ul style="list-style-type: none"> Контейнер для молока не вставлен. 	<ul style="list-style-type: none"> Вставьте контейнер для молока.
ЗАСЫПЬТЕ МОЛОТЫЙ КОФЕ	<ul style="list-style-type: none"> Выбран режим "молотый кофе", но кофе не засыпан в воронку. 	<ul style="list-style-type: none"> Засыпьте молотый кофе в воронку или выберите режим "кофе в зернах".

ПОКАЗЫВАЕМОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
УДАЛИТЕ НАКИПЬ	<ul style="list-style-type: none"> Указывает, что в кофеварке образовалась накипь. 	<ul style="list-style-type: none"> Необходимо как можно быстрее выполнить программу очистки от накипи, описанную в гл. "Удаление накипи".
УМЕНЬШИТЕ ДОЗУ КОФЕ	<ul style="list-style-type: none"> Воронка для молотого кофе засорена. Использовано слишком большое количество кофе в зернах или молотого кофе. 	<ul style="list-style-type: none"> Опустошите воронку при помощи ножа, как описано в примечании 5 параграфа "Приготовление кофе эспрессо из молотого кофе" Выберите менее крепкий кофе или уменьшите количество молотого кофе, и затем снова включите подачу
НАПОЛНИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ЗЕРЕН	<ul style="list-style-type: none"> Закончилось кофе в зернах. 	<ul style="list-style-type: none"> Наполните контейнер для зерен.
ВСТАВЬТЕ ЗАВАРОЧНЫЙ УЗЕЛ	<ul style="list-style-type: none"> После очистки не вставлен заварочный узел. 	<ul style="list-style-type: none"> Вставьте заварочный узел, как описано в параграфе "Очистка заварочного узла".
ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ	<ul style="list-style-type: none"> Дверца для обслуживания открыта. 	<ul style="list-style-type: none"> Закройте дверцу для обслуживания.
ОБЩАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ	<ul style="list-style-type: none"> Машина внутри очень загрязнена. 	<ul style="list-style-type: none"> Тщательно очистите внутреннюю часть машины, как описано в пар. "Очистка и уход". Если после очистки машины продолжает показывать сообщение, обратитесь в сервисный центр.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности. Если проблема не может быть решена, как указано, необходимо связаться с сервисной службой.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Кофе не горячий.	<ul style="list-style-type: none">• Чашки не подогреты.• Заварочная головка охладилась, так как прошли 2-3 минуты с момента приготовления последнего кофе.	<ul style="list-style-type: none">• Нагрейте чашки, сполоснув их под горячей водой, либо поместите.• До приготовления кофе ☉ нагрейте заварочный узел, нажав кнопку , рис. 29.
На кофе мало пенки.	<ul style="list-style-type: none">• Слишком крупный помол кофе.• Смесь кофе не пригодна.	<ul style="list-style-type: none">• Когда машина работает, поверните ручку регулировки помола против часовой стрелки на одно деление в сторону цифры 1, рис. 7.• Используйте кофе с помолом для кофеварок эспрессо.
Кофе вытекает слишком медленно или каплями.	<ul style="list-style-type: none">• Слишком мелкий помол кофе.	<ul style="list-style-type: none">• Когда машина работает, поверните ручку регулировки помола по часовой стрелке на одно деление в сторону цифры 7, рис. 7. Поворачивайте на одно деление до появления удовлетворительной подачи кофе.
Кофе вытекает слишком быстро.	<ul style="list-style-type: none">• Слишком крупный помол кофе.	<ul style="list-style-type: none">• Когда машина работает, поверните ручку регулировки помола против часовой стрелки на одно деление в сторону цифры 1, рис. 7. Будьте внимательны, и не поворачивайте ручку регулировки помола слишком далеко, так как при приготовлении 2 чашек кофе может вытекать каплями.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Кофе не выливается из одного или обоих носиков узла подачи кофе.	<ul style="list-style-type: none"> • Засорены отверстия носиков. 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистите носики при помощи зубочистки, губки или кухонной щеточки с жесткой щетиной, рис. 26.
Кофе не выливается из носиков узла подачи кофе, а течет по дверце для обслуживания (A2).	<ul style="list-style-type: none"> • Отверстия носиков засорены засохшим кофе. • Выдвижная кассета (A3) за дверцей для обслуживания заблокирована. 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистите носики при помощи зубочистки, губки или кухонной щеточки с жесткой щетиной, рис. 26. • Тщательно очистите выдвижную кассету (A3), прежде всего, вблизи петель.
Из узла подачи кофе вытекает не кофе, а вода.	<ul style="list-style-type: none"> • Молотый кофе мог застрять в воронке (A17). 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистите воронку (A17) при помощи деревянной или пластмассовой вилки, очистите машину внутри.
Молоко не вытекает из трубки подачи молока (B5).	<ul style="list-style-type: none"> • Не вставлена или плохо вставлена трубка для забора молока. 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно вставьте трубку для забора молока (B4) в резиновое уплотнение крышки контейнера для молока, рис. 16.
Молоко плохо взбито.	<ul style="list-style-type: none"> • Грязная крышка контейнера для молока. 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. "Очистка контейнера для молока".
Молоко выходит из трубки подачи крупными пузырями или брызгами.	<ul style="list-style-type: none"> • М о л о к о недостаточно холодное или не частично снятое. • Н е п р а в и л ь н о установлен регулятор взбивания молока. 	<ul style="list-style-type: none"> • По возможности используйте полностью или частично снятое молоко при температуре холодильника (около 5°C). Если результат будет неудовлетворительным, попробуйте изменить марку молока. • Немного переместите регулятор в сторону надписи "CAFFELATTE" (см. пар. "Приготовление капучино").

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение

электропитания: 220-240 В, 50/60 Гц, макс. 10 А

Потребляемая мощность: 1350W

Давление: 15 bar

Емкость бачка для воды: 1,7 литра

Размеры: ДЛ.хВЫС.хГЛ.: 560х 450х550 mm

Вес: 26 kg

CE Прибор соответствует следующим постановлениям ЕС:

- Директиве по низкому напряжению 2006/95/CE;
- Директиве EMC 89/336/ЕЕС и последующим поправкам 92/31/ЕЕС и 93/68/ЕЕС.

Материалы и предметы, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами соответствуют требованиям европейского регламента 1935/2004.